



EUROPEAN PARLIAMENT



МЕЖДУНАРОДНАЯ МИССИЯ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА ВЫБОРАМИ

Президентские Выборы, Грузия - 4 января 2004 г.

ДОКЛАД ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫМ ВЫВОДАМ И ЗАКЛЮЧЕНИЯМ

Тбилиси, 5 января 2004 г. -- Международная миссия по наблюдению за выборами, наблюдавшая за внеочередными выборами президента Грузии, осуществляется совместными усилиями Бюро демократических институтов и прав человека ОБСЕ (ОБСЕ/БДИПЧ), Парламентской Ассамблеи ОБСЕ (ПА ОБСЕ), Парламентской Ассамблеи Совета Европы (ПАСЕ) и Европейского Парламента (ЕП).

Данный предварительный доклад публикуется до подсчета и оглашения официальных итогов выборов и до рассмотрения жалоб и апелляций, поданных в день выборов. Полный и окончательный анализ процесса выборов будет представлен в Заключительном докладе ОБСЕ/БДИПЧ.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ЗАКЛЮЧЕНИЯ И КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ

Внеочередные президентские выборы, проведенные в Грузии 4 января 2004 года, продемонстрировали заметный прогресс по сравнению с прежними выборами и приблизили страну к исполнению международных обязательств и стандартов проведения демократических выборов.

В целом, власти проявили коллективную политическую волю к проведению демократических выборов, в особенности по сравнению с выборами в Парламент 2 ноября 2003 года, которые характеризовались систематической и масштабной фальсификацией. Тем не менее, по причине краткости сроков, предоставленных на организацию выборов, и недостатка действительно конкурентной политической среды, грядущие выборы в Парламент будут более реальным показателем приверженности Грузии процессу демократических выборов.

Центральная Избирательная Комиссия (ЦИК) приложила похвальные усилия для проведения этих выборов профессионально и заслуживающим доверия образом, однако недостаток времени ограничил масштаб административных улучшений. Решения ЦИК, которые потребовалось принять с целью проведения выборов в условиях подобных ограничений, были признаны необходимыми, но нежелательными в качестве прецедента для постоянного применения во время проведения выборов в Грузии. Составление нового списка избирателей в данном контексте примечательно за тот вклад, которое оно внесло в повышение уровня общественного доверия к избирательному процессу. Учитывая множество проблем, с которыми столкнулась избирательная администрация, должностные лица, занятые в проведении выборов заслуживают признания за их старания в сложных условиях. Тем не менее, политический дисбаланс состава избирательной администрации на всех уровнях, а также несоблюдение некоторыми окружными избирательными комиссиями и участковыми избирательными комиссиями подобающей дистанции от участников процесса вызвали серьезную

обеспокоенность. Подобным же образом, злоупотребление административными ресурсами в определенных случаях указало на существующий недостаток разграничения между государственными административными и партийными структурами.

Международная миссия по наблюдению за выборами отмечает следующие положительные элементы, отличившие эти выборы от прежних:

- улучшения как в законодательной основе, так и в администрации процесса голосования;
- увеличение прозрачности, профессионализм и открытость ЦИК;
- похвальные усилия, направленные на улучшение списков избирателей;
- высокая степень свободы самовыражения, которой пользовались средства массовой информации (СМИ) везде, кроме Аджарии;
- в значительной степени спокойный и свободный предвыборный период, однако стоит отметить, что и степень активности кампаний была невысокой;
- вынесение решения по небольшому количеству дел, которые слушались ЦИК и судами, в установленные законом сроки и без очевидной предвзятости;
- усилия, осуществленные с целью увеличения участия в выборах национальных меньшинств, включая печать двуязычных избирательных бюллетеней.

Однако, некоторые аспекты процесса требуют рассмотрения с целью продолжения прогресса и разрешения вопросов, вызывающих озабоченность, включая:

- неизменный недостаток ясного разделения между структурами государственной администрации и политических партий, а также существование потенциала для злоупотребления государственными административными ресурсами;
- политический дисбаланс состава избирательной администрации на всех уровнях, и несоблюдение некоторыми окружными избирательными комиссиями и участковыми избирательными комиссиями подобающей дистанции от некоторых участников избирательного процесса создали, как минимум, впечатление недостаточно объективной и независимой избирательной администрации;
- несовершенство и неточность избирательных списков;
- недостаток заинтересованности аджарских властей в обеспечении достаточных условий для проведения полноценных демократических выборов в этом регионе;
- менее внимательное наблюдение со стороны местных наблюдателей как в предвыборный период, так и в день выборов.

В день выборов, голосование в целом проходило в оживленной, но выдержанной атмосфере. Наблюдалась необычно высокая явка избирателей, и участковые избирательные комиссии обслуживали большое количество избирателей более или менее эффективно. Регистрация в день выборов имела место на большинстве участков, и документы, подтверждающие личность и место жительства внимательно проверялись. Однако, маркирование в качестве меры борьбы с фальсификацией была обесценена ввиду непоследовательного использования, повысившего риск множественного голосования. Атмосфера во время подсчета голосов была, в целом, положительной, без значительных нарушений порядка и волнений, однако, согласно сообщениям, наблюдалось присутствие большого количества неуполномоченных лиц. Несмотря на это, в Квемо Картли

сообщалось о прежних нарушениях, включая опускание лишних бюллетеней в урну и подделку протоколов.

Что касается грядущих выборов в Парламент, краткое изложение рекомендаций, выполнить которые Международная миссия по наблюдению за выборами советовала бы властям, включает:

- исключить злоупотребление административными ресурсами и, таким образом, гарантировать равные условия для всех партий;
- обеспечить равный доступ всех партий к СМИ с целью информирования электората обо всех политических альтернативах;
- обеспечить соответствующую представленность политических партий в избирательных комиссиях на всех уровнях с целью углубления общественного доверия к процессу и способствования повышению прозрачности;
- немедленно начать внесение в компьютер, консолидацию и централизацию списка избирателей;
- продолжить диалог с местными властями Аджарии, дабы обеспечить обстановку более благоприятную для полноценного демократического соперничества, включая вопросы регистрации избирателей, доступ к СМИ, равные условия для партий и обеспечение основных политических прав партий и кандидатов, связанных с сообщением электорату своих посланий;
- гарантировать быстрое течение внутренних реформ избирательной администрации, в особенности ЦИК, и обеспечить создание профессионального Секретариата с целью обеспечения эффективной административной поддержки;
- обеспечить стандартное осуществление маркирования (нанесения чернильной отметки) избирателей во избежание обесценивания этого важного механизма борьбы с фальсификацией в силу его непоследовательного применения;
- поддерживать усилия, направленные на тщательное обучение должностных лиц, занятых в избирательном процессе, в особенности в области процедур подсчета и суммирования голосов с целью повышения профессиональных стандартов и обеспечения стандартного осуществления законных предписаний и административных правил;
- поддерживать чистоту процесса демократических выборов в Грузии, продолжая призывать к ответу всех виновных в нарушении законов, связанных с выборами;
- дальнейшие усилия, направленные на возрастание участия и понимания национальными меньшинствами процесса выборов путем обеспечения как избирательных бюллетеней, так и итоговых протоколов на языках меньшинств;
- обеспечить реалистичные сроки с целью серьезного и полного выполнения вышеуказанных рекомендаций.

Более полный список рекомендаций относительно более долгосрочных вопросов, нуждающихся в урегулировании будет внесен в Заключительный доклад ОБСЕ/БДИПЧ, посвященный данному избирательному процессу.

Институты, представленные в Международной миссии по наблюдению за выборами готовы оказать грузинским властям помощь в устранении недостатков избирательного процесса и поддержать их усилия, направленные на устранение существующих проблем с целью проведения по-настоящему демократических выборов в Парламент, которые будут полностью совместимы с членством Грузии в ОБСЕ и Совете Европы и будут соответствовать другим европейским стандартам.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ВЫВОДЫ

Основные сведения

Внеочередные президентские выборы 4 января 2004 года явились четвертыми по счету со времен получения независимости в 1991 году. Они в значительной степени рассматривались как экзамен, призванный продемонстрировать уровень приверженности новых властей процессу демократических выборов.

Эти выборы проводились на фоне парламентских выборов 2 ноября 2003 года, запятнанных отсутствием у правительственных властей политической воли организовать по-настоящему демократический избирательный процесс, что закончилось масштабной и систематической фальсификацией. Помимо лишения потенциально значительного числа избирателей избирательного права, серьезные нарушения имели место на избирательных участках, включая опускание лишних бюллетеней в урну, использование заранее заполненных бюллетеней, множественное голосование и уничтожение избирательных урн. После закрытия участков и во время процесса подсчета голосов, некоторые должностные лица, занятые в проведении выборов, имели прямое отношение к фальсификации итогов выборов.

Эти ошибки спровоцировали политический кризис, уличные протесты и атмосферу нестабильности, что привело к отставке президента Эдуарда Шеварднадзе 23 ноября. Бывшая спикер Парламента Нино Бурджанадзе стала исполняющей обязанности президента и назначила внеочередные президентские выборы в рамках конституционных сроков. С назначением Зураба Жвании на пост государственного министра, правительство претерпело реструктуризацию. Восемь из девяти губернаторов регионов подали в отставку и были замещены сторонниками "Национального Движения" и блока "Бурджанадзе-Демократы."

25 ноября, Верховный суд аннулировал итоги той части парламентских выборов 2 ноября 2003, которая проводилась по пропорциональной системе. Вразрез с этим решением, часть выборов, проведенная по системе одномандатных избирательных округов была необъяснимым образом оставлена в силе. Частичное аннулирование итогов выборов означало, что 58 избранных членов Парламента не заняли своих мест, и Парламент, избранный в ноябре 1999 был снова созван. Еще одним последствием явились четыре повторных голосования и 11 вторых туров выборов в одномандатных округах, проведенных 4 января. Дата повторного голосования в выборах по пропорциональной системе остается неопределенной.

Политический климат в период подготовки президентских выборов резко изменился так как партии, которые стояли во главе ноябрьских событий -- "Национальное Движение" и "Бурджанадзе-Демократы" -- объединили свои силы в исполнительной ветви. Совершенно напротив, поддерживавшая Шеварднадзе парламентская коалиция "За Новую Грузию" распалась, и когда-то доминировавший Союз Граждан Грузии похоже перестал функционировать в качестве политической партии. Несколько прежде влиятельных партий, включая Лейбористскую партию, "Новых Правых," партию Возрождения, потеряли некоторую часть поддержки, отдалившись от ноябрьских событий. Партия Лейбористов и "Возрождение" объявили о своем намерении бойкотировать президентские выборы.

Будет ли Абхазия участвовать в этих выборах оставалось неясным до 29 декабря. Даже после того, как решение было принято, условий для проведения полноценного процесса демократических выборов создано не было. К сожалению, как и в случае с прежними выборами, президентские выборы не проводились в Абхазии и большей части Южной Осетии.

Международное сообщество предоставило значительное финансирование и техническую помощь для проведения президентских выборов, в основном посредством Программы помощи в проведении выборов ОБСЕ. Несмотря на то, что помощь доноров была получена сравнительно поздно в процессе выборов, она явилась решающим вкладом, позволившим осуществить эти выборы. Грузинские власти выразили признательность за финансовую поддержку государств-участников, часть которой позволила своевременно перечислить необходимую сумму для выплаты зарплаты должностным лицам, занятым в проведении выборов.

Правовое поле

Выборы были проведены в соответствии с совокупностью общих и переходных положений Единого Избирательного Кодекса, который представляет собой улучшенную основу для проведения демократических выборов. Поправки, принятые 29 ноября, получили квалификацию улучшений. Среди них были упрощенная процедура подачи жалоб, всеобщее -- в отличие от использования этой меры предосторожности только в городских зонах, как это было во время ноябрьских выборов -- использование маркирования (нанесения чернильной отметки) избирателей с целью ограничения двойного голосования .

Тем не менее, имели место значительные неясности касательно применимого правового поля, так как переходные положения не предусматривали ни внеочередных президентских выборов, ни новой регистрации избирателей. Это вылилось в наличие несоответствий, результатом чего стала невозможность уложиться во временные рамки, например, в отношении общих списков избирателей. В значительной степени, переходные положения, касающиеся политического баланса в избирательной администрации оказались неприспособленными к изменившимся политическим обстоятельствам.

Несмотря на подобную неопределенность, в целом, предписания Единого Избирательного Кодекса были выполнены -- будь то прямое следование букве закона или его общему духу. Однако, были и исключения. 30 декабря, ЦИК издала постановление, позволившее каждой окружной избирательной комиссии создать специальный резерв людей, которые могли помочь участковым избирательным комиссиям в день выборов. Было выражено намерение обеспечить кворум в участковых избирательных комиссиях, а также должную администрацию в случае бойкота участковых избирательных комиссии или дополнительной нагрузки по причине прохождения регистрации в день выборов. Тем не менее, законодательная основа этой меры остается сомнительной и никаких процедур или мер предосторожности, направленных на предотвращение злоупотреблений принято не было.

26 декабря, Конституционный суд принял на рассмотрение дело, согласно которому определенные элементы Единого Избирательного Кодекса, касающиеся регистрации избирателей, противоречат

Конституции. Отложив вынесение окончательного решения по этому делу, суд, в качестве временной меры, приостановил применение этих положений. Это устранило -- по крайней мере, на данный момент -- юридические помехи проведению регистрации избирателей в день выборов.

Согласно Конституции, явка избирателей должна быть не менее 50%, а кандидат-победитель должен получить 50% заполненных бюллетеней. По причине внеочередной регистрации, включая регистрацию в день выборов, общее число избирателей, прошедших регистрацию оставалось неизвестным до дня выборов. Тем не менее, ни в одном из двух случаев, ЦИК не принял официального решения, разъясняющего основания расчета этих барьеров до выборов.

Администрация выборов

Выборы проводились трехъярусной избирательной администрацией: ЦИК, 75 окружных избирательных комиссий и 2 850 участковых избирательных комиссий.

30 ноября, бывший исполнительный директор Международного Общества Справедливых Выборов и Демократии, Зураб Чиаберашвили был назначен новым председателем ЦИК. Это последовало за отставкой бывшей председателя Наны Девдариани.

Исполняющая обязанности президента использовала право назначения пяти членов ЦИК, назначаемых президентом, в результате чего 10 из 15 членов оказались сторонниками только что реструктурированного правительства. Несмотря на то, что в этом подходе, возможно, превалировал прагматизм поскольку прежняя правящая партия Союза Граждан Грузии распалась, дух формулы состава ЦИК, которую обсудили в июле и чьей целью являлось формирование политически сбалансированной ЦИК, снова не был учтен.

В целом, ЦИК следовала законам и работала профессионально, открыто и прозрачно. Она продемонстрировала большую политическую волю к проведению демократических выборов, чем ее предшественники. Ее работа была заметным улучшением по сравнению с прежними выборами. Она достойна похвалы за усилия, направленные на повышение профессионализма должностных лиц, занятых в проведении выборов посредством их обучения в тесном сотрудничестве с различными международными организациями, хотя сохранялся явный недостаток понимания в особенности процедуры заполнения протоколов.

Тем не менее, очевидная неспособность некоторых окружных избирательных комиссий и участковых избирательных комиссии сохранять должную дистанцию от участников избирательного процесса создала, как минимум, впечатление недостатка непредвзятости и независимости со стороны избирательной администрации. Например, наблюдатели сообщали, что сотрудники кампании Саакашвили работали в тесном сотрудничестве с работниками окружных избирательных комиссий и участковых избирательных комиссии. Сотрудники кампаний "Национального Движения" и блока "Бурджанадзе-Демократы" предоставляли материальные ресурсы (Исани, Самгори, Цхалтубо, Ткибули), агитационную литературу (Лиавхи, Гори, Лагодехи) и якобы помогали участковым избирательным комиссиям в проведении регистрации. В небольшом числе случаев, окружные

координаторы кампаний также являлись сотрудниками избирательных комиссий (Лиахви, Гори, Душети).

Комиссии среднего уровня претерпели значительные кадровые изменения на основе их прошлой деятельности. В 49 округах, председатели окружных избирательных комиссий официально ушли в отставку, а в целом 331 член окружных избирательных комиссий был уволен. Более всего изменения коснулись пяти членов комиссий, назначаемых президентом. В нескольких случаях, председатели окружных избирательных комиссий ушли не добровольно. В Терджоле, председателя окружной избирательной комиссии, ранее профессионально исполнявшего свои обязанности, заставили уйти в отставку только что назначенные местные власти. Следует отметить, что ни один из шести председателей окружной избирательной комиссии в Аджарии не ушел в отставку и не был уволен, несмотря на фальсификацию, отмеченную во время предыдущих выборов. Наблюдатели сообщали, что, в целом, окружные избирательные комиссии выполняли свои обязанности упорядочено, прозрачно и эффективно, однако были и заметные исключения, включая Сабуртало, Исани, Гори, Ахалкалаки, Харагаули, Батуми, Кобулет и Хелвачаури.

Изменения в составе участковых избирательных комиссии происходили по принципу подобному тому, какой наблюдался в комиссиях более высокого уровня с доминированием членов комиссий из "Национального Движения" и "Бурджанадзе-Демократов," назначенных в период подготовки к выборам. Несмотря на то, что многие сотрудники были назначены недавно, участковые избирательные комиссии производили впечатление работащих коллегиально и старательно. Тем не менее, многие комиссии извлекли бы пользу из дополнительного обучения, в особенности в отношении процедур подсчета и суммирования голосов.

Регистрация избирателей

Центральный список избирателей, использовавшийся во время парламентских выборов 2003 года, был подвергнут резкой критике. ЦИК столкнулась с двумя далеко не идеальными альтернативами: разобраться с множеством проблем, связанных с существующим списком, либо составить новый список. Ни один из подходов ни коим образом не мог создать полный и точный список к 4 января.

9 декабря, в результате открытого обсуждения и закрытого голосования, ЦИК решила провести новую регистрацию. Решение, основанное на предпосылке, что общественное доверие к старым спискам слишком подорвано для проведения заслуживающих доверия выборов, может быть оправданно как разумное, учитывая обстоятельства.

Кампания информирования общественности относительно регистрации началась вяло, но нарастила значительные темпы. Несмотря на то, что большинство граждан в городских зонах знало о процессе и, в общих чертах, понимало как он действует, представители сельских общин и территорий, где преобладает негрузинское население, знали меньше.

Большинство задач и обязанностей, связанных с регистрацией было передано участковым избирательным комиссиям. Несмотря на позднее начало в некоторых местах и значительные проблемы, связанные с ресурсами и инфраструктурой, сообщалось, что участковые избирательные

комиссии и окружные избирательные комиссии работали усердно относительно всех аспектов регистрации. Участковую избирательную комиссию, окружные избирательные комиссии, местные органы Министерства внутренних дел и другие представители властей в целом следовали букве закона и инструкциям ЦИК. Администрация выборов заслуживает похвал за значительные усилия, направленные на повышение общественного доверия к такому важному аспекту выборов.

Однако, несмотря на эти усилия, списки следует считать неполными. Ряд недостатков вызвал обеспокоенность относительно точности и содержания списков. Наиболее серьезную озабоченность вызвал тот факт, что сложности, связанные с доказательством настоящего места жительства означали, что многие граждане должны были ехать на предыдущие места жительства во избежание лишения избирательного права. Список избирателей необходимо как можно скорее централизовать и внести в компьютер.

Несмотря на существование контрольных мер, направленных на установление личности, недостаток времени ограничил меры по пресечению множественной регистрации. Участковые избирательные комиссии были непоследовательны в применении предписаний ЦИК, включая те, что касались "семейной регистрации." Существуют достоверные сведения о должностных лицах, незаконно требовавших плату за документы, удостоверяющие личность. Был случай, когда вследствие прямого вмешательства ЦИК, нарушители были публично уволены с должности.

30 декабря, ЦИК приняла решение позволить регистрацию избирателей в день выборов, включая таковую для граждан, проживающих за границей. Постановление представлялось разумным, учитывая обстоятельства проведения данных выборов, где регистрация избирателей была, по общему признанию, несовершенной, но которая не должна стать постоянным элементом выборов. В некоторых случаях это вызвало длинные очереди, но беспорядки наблюдались редко.

К сожалению, в Аджарии регистрация избирателей перед выборами не производилась. Явка избирателей была очень низкой.

Регистрация кандидатов и кампания

Две политические партии и пять инициативных групп преуспели в подаче списков в поддержку кандидатов с минимальным количеством подписей 50 000 в ЦИК до установленного предельного срока 12 декабря. Одному из кандидатов, Игорю Георгадзе, было отказано в регистрации на основании невыполнения необходимого условия проживания. Шесть остальных кандидатов были утверждены 17 декабря (один из кандидатов снял свою кандидатуру за день до выборов). Двое из шести кандидатов участвовали в президентских выборах 1995 и 2000 годов и получили менее 1% голосов.

Несмотря на то, что в выборах участвовало несколько кандидатов, политический климат не был конкурентным. На политической сцене доминировал один явный лидер, . Ни одна крупная политическая партия, кроме "Национального Движения" и блока "Бурджанадзе-Демократы" не представила своего кандидата. Вероятно, новая политическая обстановка и краткие сроки воспрепятствовали участию в выборах нескольких потенциальных претендентов. Что касается

соперничества в одномандатных округах, у электората не было альтернативы в 5 из 11 вторых туров в результате позднего снятия кандидатур.

Кампания проходила крайне вяло с совсем небольшим количеством мероприятий, организованных по стране. Несколько кандидатов заявили, что не располагают достаточными средствами для подготовки материалов кампании или организации мероприятий. Кандидат, признанный лидером, сосредоточился на поощрении широкого участия в регистрации и голосовании.

По сообщению наблюдателей, государственные административные ресурсы временами использовались в поддержку одного кандидата. В нарушение Единого Избирательного Кодекса, другие кандидаты подобным преимуществом не пользовались. В нескольких случаях, местные штабы кампании г-на Саакашвили были организованы в зданиях, принадлежащих государству (Кварели, Казбеги, Ахалкалаки, Аспиндза, регион Шида Картли). Материалы кампании и/или флаги "Национального Движения" и блока "Бурджанадзе-Демократы" иногда были выставлены в общественных зданиях (Гори, Каралети, Ахалкалаки, Амбролаури, здание губернатора Рача-Лечхуми). Подобные примеры подчеркивают существующую озабоченность, связанную с недостатком четкого разделения между государственными административными и партийными структурами, что являлось рецидивной проблемой во время прошлых выборов. Несмотря на то, что подобные нарушения не являлись систематическими и масштабными, очевидно, что власти должны улучшить положение с предоставлением равных условий всем кандидатам.

В нарушение Единого Избирательного Кодекса, представители местных властей оставались на посту или принимали должности, одновременно участвуя в парламентских выборах. Недавно назначенный губернатор Самцхе-Джавахети и гамгели Ахалкалаки не покинули своих постов несмотря на то, что они участвовали в выборах по системе одномандатных округов 4 января. Наблюдатели в регионе Квемо Картли, Сагареджо, Чугурети, Дидубе отметили, что местные власти активно участвовали в процессе регистрации. В одном случае (Гори: Тквиави), члены участковых избирательных комиссии были замечены в раздаче пенсий во время регистрации избирателей.

В основном, предвыборная кампания оставалась спокойной. Страхи, что серьезное насилие перед выборами бросит тень на процесс выборов, не оправдались. Однако, 15 декабря, взрывное устройство причинило небольшие повреждения дому кандидата Т. Шашиашвили. Государственный министр, министры безопасности и внутренних дел Грузии получили предупреждения относительно угроз кандидату М. Саакашвили. Впоследствии, он был переведен в жилые помещения президентской резиденции в Тбилиси. В течение предвыборных недель, в Тбилиси прогремело пять небольших взрывов.

22 декабря, в Аджарии, студенческий лидер, участник общественного комитета, созданного с целью поддержки организации президентских выборов в автономной республике, стал жертвой физического оскорбления со стороны неизвестных людей. В результате, его пришлось перевезти в Тбилиси для получения медицинской помощи.

Средства массовой информации

Сразу же после ноябрьских событий, СМИ продолжили пользоваться высокой степенью свободы самовыражения везде, за исключением Абхазии. Однако, отдельные случаи насилия по отношению к конкретным СМИ и ограничения СМИ в Абхазии вызвали серьезную обеспокоенность. Например, небольшая бомба взорвалась перед зданием Государственной телерадиокомпании и снаряд из гранатомета был выпущен по Рустави 2 -- основной частной вещательной компании. В Абхазии, трансляция Рустави 2 была прекращена с начала декабря, еще более сократив свободу самовыражения в автономной республике.

Отсутствие активной кампании и ограниченные сроки не способствовали подаче всеобъемлющей информации о процессе выборов. Как печатные, так и электронные СМИ в основном концентрировались на кандидатуре М. Саакашвили и деятельности государственных чиновников. Другие кандидаты почти полностью отсутствовали в СМИ. В отличие от ноябрьских выборов, СМИ в целом демонстрировали большую степень объективности и более критический подход. Значительная часть эфира была посвящена процессу регистрации избирателей посредством кампании ЦИК по информированию общественности. В этом отношении, особо активную роль сыграли частные СМИ.

Государственные СМИ в целом выполняли предписания закона о распределении бесплатного эфирного времени. Все кандидаты воспользовались возможностью передать свое послание посредством бесплатного эфирного времени, однако их эффективность снижалась во время трансляции вне лучшего эфирного времени. Только признанный лидер использовал платную рекламу. Первый канал Государственного телевидения отвел 46% эфирного времени президенту и исполнительной власти и 22% -- "Национальному Движению." В общем, освещение было положительным и кандидатам часто предоставлялась возможность прямого обращения к общественности во время интервью.

"Национальное Движение" и признанный лидер освещались в СМИ больше всех, включая приблизительно 27% общего эфирного времени на самых популярных телеканалах, в основном в положительных тонах. Кроме того, 32% того же общего эфирного времени -- 87% из которых было положительного характера -- было отведено президенту и исполнительной власти, что значительно улучшило освещение деятельности нынешней проправительственной группы. В отличие от этого, телевидение Абхазии отдало предпочтение партии Возрождения, отдавая ей 73% позитивного освещения. Оно часто негативно освещало центральные власти. Освещение кампании телекомпанией Имеди ТВ было наиболее сбалансированным.

Подобная картина наблюдалась и в отношении печатной прессы, где около 60% было отведено правительственным чиновникам, "Национальному Движению" и "Бурджанадзе-Демократам." Тем не менее, печатные СМИ в целом представили более широкий спектр политических взглядов и освещали деятельность властей с более критической точки зрения.

Разбирательства, связанные с выборами

Очень мало официальных жалоб было подано как в суд, так и в избирательные комиссии. Это резко отличается от прежних выборов. Это может быть связано с ограниченной активностью

кампании и недостаточно конкурентной средой. В течение предвыборного периода, ЦИК получила менее 20 официальных жалоб, в основном касательно назначений в окружных избирательных комиссиях. Решения по нескольким делам, рассмотренным ЦИК и судами, были вынесены в сроки, установленные законом и без очевидной предвзятости.

Участие женщин в выборах

Мужчины доминируют в политической жизни Грузии, хотя несколько женщин, включая исполняющую обязанности президента Нино Бурджанадзе, занимают важное общественное положение. В правительстве пост министра занимает только одна женщина, назначенная г-жой Бурджанадзе. В Парламенте нынешнего созыва служит 14 женщин. Около 80% председателей окружных избирательных комиссии -- мужчины, тогда как женщины составляют 16,4% заместителей председателя и 61,3% секретарей. На 46% избирательных участков, посещенных наблюдателями, председателем участковых избирательных комиссии были женщины.

Низкий уровень активности кампании не позволил исчерпывающе оценить степень участия женщин в деятельности, связанной с проведением кампании или включение вопросов, значимых для женщин в политические платформы. Наблюдатели сообщают, что мужчины и женщины участвовали в предвыборной регистрации в равной степени.

Участие национальных меньшинств

Согласно оценкам наблюдателей, понимание избирательного процесса меньшинствами повысилось со времени парламентских выборов 2003 года, когда было решено, что неоднородное понимание меньшинствами избирательных материалов, изданных на грузинском языке, способствовало совершению нарушений, связанных с выборами в областях, населенных азербайджанцами и армянами. С целью разрешения этих проблем, к президентским выборам 2004 года, ЦИК напечатала двуязычные бюллетени (на грузинском и русском) и материалы регистрации избирателей на азербайджанском, армянском, русском и грузинском языках. Множество местных и международных групп поддержало осуществление программ просвещения избирателей, направленных на селения национальных меньшинств.

Однако, в регионах, населенных меньшинствами, двуязычные бюллетени были не всегда доступны (Ахалцихе, Ниноцминда), члены участковых избирательных комиссии жаловались наблюдателям, что они не понимают инструкции относительно голосования (Марнеули, Ахалкалаки). В особенности, это вызвало проблемы во время заполнения протоколов, имевшихся только на грузинском языке в Самцхе-Джавахети и Квемо Картли -- регионах, в основном населенных армянами и азербайджанцами.

Гражданское общество

Международная миссия по наблюдению за выборами отмечает позитивную и полную энтузиазма вовлеченность неправительственных организаций и их вклад в гражданское общество посредством активного участия в выборах. Неправительственный сектор Грузии был в значительной степени вовлечен в процесс наблюдения от лица местных организаций во время парламентских выборов 2003 года, в особенности это касается Международного Общества Справедливых Выборов и Демократии и Ассоциации Молодых Юристов Грузии -- доминирующих местных неправительственных групп, наблюдающих за выборами. Впоследствии, несколько сотрудников Международного Общества Справедливых Выборов и Демократии получили должности в избирательной администрации для подготовки внеочередных президентских выборов 2004 года.

В общем, местное наблюдение было менее основательным и масштабным, чем во время ноябрьских выборов в Парламент. Международное Общество Справедливых Выборов и Демократии и Ассоциация Молодых Юристов Грузии были хорошо представлены в некоторых районах, но практически отсутствовали в других. Международное Общество Справедливых Выборов и Демократии намеревалось осуществить параллельный подсчет голосов и параллельное вычисление явки избирателей. В целом, работе местных групп не мешали и они не сталкивались с запугиванием как это случалось прежде. Притеснение активистов гражданского общества в предвыборный период и арест наблюдателя Ассоциации Молодых Юристов Грузии во время ноябрьского голосования в Аджарии поначалу заставили некоторые организации тревожиться по поводу наблюдения. Однако, в день выборов, Международное Общество Справедливых Выборов и Демократии, Ассоциация Молодых Юристов Грузии, "Национальное Движение" и несколько других групп наблюдали за выборами, по-видимому, без помех.

День выборов, подсчет голосов и их суммирование

Голосование проходило гладко и в атмосфере, более спокойной, чем во время ноябрьских выборов. Несмотря на обеспокоенность тем, что явка избирателей будет низкой по причине праздников, активность была высокой, согласно сообщению ЦИК о 83-процентной явке. Наблюдатели стали свидетелями большого народного энтузиазма и рвения среди избирателей. Беспорядки и волнения имели место лишь в 20 из посещенных избирательных участков. В целом, наблюдатели сообщили о малом числе серьезных нарушений.

Как и в случае с прежними выборами, нарушения в процессе голосования были особенно серьезными в Квемо Картли, где были нарушены основные процедуры подсчета и суммирования голосов. Наблюдатели, пребывавшие в Рустави, Марнеули и Болниси сообщали, что сумма чисел, указанных в отдельных статьях совпала с проставленной ниже суммой лишь в немногих протоколах. В Рустави, протоколы были заполнены и исправлены в штабе "Национального Движения." Наблюдатели сообщали о случаях опускания в урну лишних бюллетеней в Марнеули (участки 2, 4 и 16) и в Гардабани (участок 36). Кроме того, широко распространенное голосование по доверенности могло вызвать вопросы по поводу правдивости итогов в данных округах.

Повторные выборы и вторые туры ноябрьских выборов в Парламент в одномандатных округах были проведены в 15 округах. Голосование проходило гладко везде, кроме Хашури, где насилие возле

избирательного участка, где должны были проводиться повторные выборы, не позволило открыть участок в течение всего дня и в Ахалкалаки, где в одном из участков имели место волнения.

Регистрация в день выборов имела место в большинстве избирательных участков. Людей вносили в список, если они соответствовали требованиям, связанным с местом жительства. Наблюдатели видели, как сотрудники участковых избирательных комиссии не позволяли людям, не сумевшим доказать проживание в районе, находящимся в ведении участковых избирательных комиссии, голосовать (18,5% случаев), однако, приблизительно в 4% случаев, регистрация производилась без должной проверки места жительства (Тбилиси, Лиахви, Гори, Болниси и Ахалкалаки).

Применение и проверка чернильной маркировки с целью предотвращения фальсификации применялись непоследовательно во многих регионах страны, включая Шида Картли (Гори, Карели), Самцхе-Джавахети (Ахалкалаки), Квемо Картли (Марнеули, Цалка), Имерети (Чиатура, Багдати, Вани, Харагаули), Кахети (Гурджаани), Мцхета-Мтианети (Мцхета, Душети, Казбеги, Ахалгори). В 10-11% случаев, наблюдатели обнаружили, что избирателям наносили чернила и проверяли их наличие либо изредка, либо не наносили и не проверяли вообще. В некоторых районах, члены участковых избирательных комиссии не наносили чернила, если были уверены, что знают всех избирателей. Однако, отсутствие маркирования снизило эффективность важного механизма борьбы с фальсификацией. Не отвечающая требованиям проверка личности избирателей также повысила вероятность множественного и семейного голосования. Наблюдатели отметили случаи идентичных подписей в списках избирателей, особенно в Марнеули, Цалка и Ниноцминда.

Согласно наблюдениям в предвыборный период, в день выборов избирательные комиссии не всегда соблюдали достаточную дистанцию от кампании кандидата Саакашвили, а также от государственных властей. На избирательных участках раздавали новогодние открытки с посланием от Саакашвили (Рустави, Марнеули), на участках по всей стране были разбросаны розы. Сотрудники "Национального Движения" присутствовали на некоторых избирательных участках, но были замечены в том, что открыто направляли избирателей голосовать за Саакашвили только в Ниноцминда. Местные власти (Болниси, Гори, Ниноцминда) и полиция (Рустави, Болниси, Гори) также были замечены на некоторых избирательных участках. В Кобулети, наблюдатели видели, как пять председателей участковых избирательных комиссии направились с протоколами в офис главы местной исполнительной власти вместо того, чтобы пойти в окружную избирательную комиссию.

Атмосфера в избирательных комиссиях выглядела коллегиальной, сотрудники работали старательно. Однако, наблюдатели заметили, что многие комиссии могли бы извлечь пользу из дополнительного обучения, так как многие сотрудники были назначены на должность недавно.

Атмосфера во время подсчета голосов в целом была положительной, за исключением небольших инцидентов. Тем не менее, более, чем в 15% участков, осуществление подсчета получило низкую или очень низкую оценку. Приблизительно в 5% участков, имели место серьезные нарушения, а присутствие большого числа неуполномоченных лиц на территории избирательных участков вызвало особую обеспокоенность. На уровне окружных избирательных комиссии, серьезные проблемы, связанные со сличением итоговых протоколов, были замечены в Самгори, Чугурети, Глдани, Рустави, Марнеули и Болниси.

*Данный доклад также представлен на грузинском языке.
Официальным документом является только английский вариант текста.*

ИНФОРМАЦИЯ О МИССИИ И БЛАГОДАРНОСТИ

Г-н Брюс Джордж, президент Парламентской Ассамблеи ОБСЕ (ПА), был назначен действующим председателем ОБСЕ в качестве специального координатора краткосрочных наблюдателей. Г-н Матиаш Эорши возглавил делегацию Парламентской Ассамблеи Совета Европы (ПАСЕ), г-н Деметрио Волчич возглавил делегацию Европейского Парламента (ЕП). Г-н Крейг Дженнесс (Канада) возглавил миссию по наблюдению за выборами ОБСЕ/БДИПЧ.

Миссия по наблюдению за выборами ОБСЕ/БДИПЧ была открыта в Тбилиси 5 Декабря, разместив 38 экспертов и долгосрочных наблюдателей в столице и 10 региональных центрах. В день выборов, Международная миссия по наблюдению за выборами разместила 450 краткосрочных наблюдателей из 38 государств-участников ОБСЕ, включая 22 члена Парламентской Ассамблеи ОБСЕ, 13 членов ПАСЕ и 3 членов Европейского Парламента. Секретариат Совета Европы прислал 23 дополнительных наблюдателя. Международная миссия по наблюдению за выборами наблюдала за голосованием на 1 500 из общего числа в 2 850 избирательных участков по всей Грузии; подсчет голосов наблюдался примерно на 130 избирательных участков. Представители Международной миссии по наблюдению за выборами также присутствовали более, чем в 40 окружных избирательных комиссиях с целью наблюдения за суммированием итогов.

ОБСЕ/БДИПЧ опубликует полный доклад о данных выборах примерно через месяц после завершения процесса.

Международная миссия по наблюдению за выборами желает выразить благодарность Министерству иностранных дел, Центральной Избирательной Комиссии и другим центральным и местным властям за сотрудничество и оказанную помощь в ходе наблюдения за выборами. Международная миссия по наблюдению за выборами также желает выразить благодарность Миссии ОБСЕ в Грузии и другим международным организациям и посольствам, аккредитованным в Тбилиси за поддержку, оказанную в ходе миссиию

Для получения более подробной информации, пожалуйста, обращайтесь:

- г-н Крейг Дженнесс, глава Международной миссии по наблюдению за выборами ОБСЕ/БДИПЧ в Тбилиси (+995 32 253 526);
- Урдур Гуннардоттир, представитель ОБСЕ/БДИПЧ (+48 603 683 122); или Николас Качаровски, советник по выборам ОБСЕ/БДИПЧ в Варшаве (+48 603 79 37 830);
- Ангус МакДональд, Парламентская Ассамблея Совета Европы в Страсбурге (+33 630 496 820);
- г-н Ян Йорен, пресссекретарь ОБСЕ ПА в Копенгагене (+45 4041 1641);
- Тим Боден, Европейский Парламент в Брюсселе (+32 475 35 1948)

Миссия по наблюдению за выборами ОБСЕ/БДИПЧ: ул. Кипшидзе, II квартал, дом I, Тбилиси, Грузия -- тел.: +995 32 25 35 26; факс: +995 32 25 35 23, E-mail: office@odhr.cdn.ge